

## 709321-2024 - Súťaž

Nemecko – Stavebné práce – Erschließung des Baugebietes "Mittlere Rieße"

OJ S 227/2024 21/11/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Neuenburg am Rhein

E-mail: [vergabe@w2k.de](mailto:vergabe@w2k.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Erschließung des Baugebietes "Mittlere Rieße"

Opis: Erschließung des Baugebiets "Mittlere Riese" in der Stadt Neuenburg am Rhein

Identifikátor postupu: 990edbcc-3ba3-43ec-a4a4-4cf91b2fc658

Interný identifikátor: 23/7 Neuenburg am Rhein

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 70110000 Výstavba nehnuteľností

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Neuenburg am Rhein

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Bekanntmachungs-ID: CXP4YMEH8F8 1. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Unternehmens unvollständige, unklare oder fehlerhafte Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Teilnahmeantrags /Angebots oder die Preisermittlung beeinflussen können, so hat das Unternehmen den Auftraggeber unverzüglich, jedoch spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Teilnahme-/Angebotsfrist darauf hinzuweisen bzw. entsprechende Fragen zu stellen. \_\_\_\_\_ 2. Der Auftraggeber kann von der Beantwortung von Fragen absehen, die nach diesem Zeitpunkt gestellt werden. \_\_\_\_\_ 3. Fragen und Antworten werden ausschließlich über das Vergabeportal dtvp.de abgewickelt. Mündliche oder telefonische Auskünfte sind unverbindlich. \_\_\_\_\_ 4. Es liegt im Verantwortungsbereich der Unternehmen, sich eigenständig Kenntnis über evtl. Fragen, Antworten, Ergänzungen oder Korrekturen der Vergabeunterlagen zu verschaffen, die im Vergabeportal dtvp eingestellt werden. \_\_\_\_\_ 5. Auf die Information zur Nutzung der EVergabe wird hingewiesen (Bestandteil der Vergabeunterlagen).

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Gem. §§ 123, 124 GWB

**5. Časť**

---

**5.1. Časť: LOT-0001**

Názov: Erschließung des Baugebietes "Mittlere Rieße"

Opis: Die Stadt Neuenburg am Rhein beabsichtigt, das Baugebiet "Mittlere Rieße" mit einer Größe von ca. 25,4 ha mit Flächen für ein Wohngebiet, sowie für ein Gewerbegebiet, ein Urbanes Gebiet und ein Sondergebiet (Lebensmittelmarkt) zu entwickeln. Außerdem befindet sich eine als Wohnbaufläche vorgesehene Fläche, im Nordosten des Flächenumgriffs, die derzeit im Regionalplan noch als Regionaler Grünzug ausgewiesen ist. Des Weiteren sind im Baugebiet ein Teil der übergeordneten Straßen, Landesstraße L 134 und die Bundesstraße B 378 vorhanden. Das Gebiet wird voraussichtlich nicht im Ganzen entwickelt (werden können), sondern in Abschnitten. Hierfür sucht die Stadt einen Erschließungsträger. Zunächst soll ein Geschäftsbesorgungsvertrag abgeschlossen werden, um die Rahmenbedingungen abzustimmen (1. Schritt), bevor die Parteien zur Umsetzung des Projekts einen städtebaulichen Vertrag (2. Schritt) und den Erschließungsvertrag (3. Schritt) abschließen. Die Vertragsgestaltung sieht somit ein stufenweises Vorgehen vor. Mit dem gesonderten Erschließungsvertrag soll die mit der Durchführung und Abwicklung der Baulanderschließung für das Baugebiet "Mittlere Rieße" gemäß § 11 Abs. 1, S. 1, Nr. 1 BauGB beauftragt werden. Gegenstand der Erschließungsleistungen sind u.a. die Beräumung und Grundstücksvorbereitung, die Herstellung der öffentlichen Verkehrsanlagen mit Straßenbeleuchtung, der Grünanlagen sowie ggf. der Ausgleichs- und Kompensationsmaßnahmen, der Immissionsschutzanlagen, der Wärmeplanung, der Wasserversorgung und der Abwasserbeseitigung im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. Die Planungs- und Bauleistungen werden durch Dritte erbracht, wobei die Bauleistungen durch den Erschließungsträger ausgeschrieben und begleitet werden sollen. Weitere Einzelheiten finden sich in den Vergabeunterlagen / der Projektbeschreibung.

Interný identifikátor: 23/7 Neuenburg am Rhein

**5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 70110000 Výstavba nehnuteľností

**5.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Neuenburg am Rhein

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Krajina: Nemecko

**5.1.3. Predpokladané trvanie**

Iné trvanie: Neznámy

**5.1.6. Všeobecné informácie**

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: Gesetzliche Ausschlussgründe

Popis výberového kritéria: Eigenerklärungen unter Verwendung der Formularsammlung zur Bestätigung des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen nach den §§ 123, 124 Abs. 1 GWB bzw. § 6e EU VOB/A

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Gesetzliche Ausschlussgründe

Popis výberového kritéria: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung (gültig bzw. nicht älter als 6 Monate seit Veröffentlichung der Bekanntmachung in EU-Amtsblatt) der tariflichen Sozialkasse/Krankenkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist.

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Gesetzliche Ausschlussgründe

Popis výberového kritéria: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung (gültig bzw. nicht älter als 6 Monate seit Veröffentlichung der Bekanntmachung in EU-Amtsblatt) des Finanzamts bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt.

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Gesetzliche Ausschlussgründe

Popis výberového kritéria: Aktuelle Unbedenklichkeitserklärung /Nachweis über die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft (gültig bzw. nicht älter als 6 Monate seit Veröffentlichung der Bekanntmachung in EU-Amtsblatt).

Kritérium:

Typ: Iné

Názov: Erklärung gem. Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung unter Verwendung der Formularsammlung zum Verbot der Beteiligung russischer Unternehmen nach Maßgabe des 5. EU-Sanktionspakets in Verbindung mit Artikel 5k der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: Eintragung in Berufs- oder Handelsregister

Popis výberového kritéria: Auszug aus dem einschlägigen Register (Berufs- oder Handelsregister) nicht älter als 6 Monate (seit Veröffentlichung der Bekanntmachung im EU-Amtsblatt), soweit entsprechende gesetzliche Registerpflichten bestehen.

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Gesamtumsatz des Unternehmens

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahre gemäß Formularsammlung (§ 6a EU Nr. 2 S. 1 lit. c) S. 1 VOB/A). Der Bewerber muss in den drei letzten abgeschlossenen Kalenderjahren (2021, 2022, 2023) einen durchschnittlichen Jahresumsatz von mindestens 20 Mio. Euro netto generiert haben (§ 6a EU Nr. 2 S. 1 lit. c) S. 2 VOB/A. Der Auftraggeber behält sich vor, die Vorlage einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen zu verlangen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften werden die Umsätze zusammengerechnet.

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Haftpflichtversicherung

Popis výberového kritéria: Nachweis bestehender Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut mit einer Mindesthöhe - für Personenschäden: 7,5 Mio. Euro; - für Sach- und Vermögensschäden: 3 Mio. Euro; Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen. Im Falle einer geringeren Deckung der Haftpflichtversicherung ist zunächst eine Eigenerklärung gem. Formularsammlung ausreichend, dass im Auftragsfall die Deckungssumme entsprechend erhöht werden kann. Auf Anforderung ist eine entsprechende Bestätigung der Versicherung einzureichen. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss der Nachweis von jedem Mitglied erbracht werden.

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Bonitätsbestätigung

Popis výberového kritéria: Vorlage einer Bonitätsbestätigung durch eine Bank, aus der sich ergibt, dass der Bewerber bzw. die Bergergemeinschaft in einer guten Geschäftsbeziehung mit der Bank steht, für Erschließungsprojekte zur Verfügung gestellte Darlehen und Kredite in der Vergangenheit anstandslos und pünktlich bedient worden sind und die Bank grundsätzlich für eine Finanzierung des hier ausgeschriebenen Projektes zur Verfügung steht. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss die Bestätigung durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) vorgelegt werden.

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Referenzen

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung über mindestens drei Referenzen / Angabe über die Ausführung von Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Vergleichbar sind: - Entwicklungs- bzw. Erschließungsträgerschaft mit Vorfinanzierung für einen öffentlichen Auftraggeber (i. S. d. § 99 GWB) - auf Basis eines Städtebaulichen Vertrages - Erschließungsgebiet von mind. 7 Hektar, davon ein Wohngebiet von mindestens 5 Hektar - Erschließungsgebiet mit folgenden Nutzungen: Wohngebiete, Gewerbegebiete, Lebensmittel-Einzelhandelsbetrieb - Projekte, die im Zeitraum von 01.01.2018 bis November 2024 weitgehend abgeschlossen worden sind, d.h. bis dahin müssen die wesentlichen Erschließungsmaßnahmen durchgeführt worden sein, damit die Einzelbebauungen begonnen werden können. Der Inhalt der Eigenerklärung richtet sich nach den Vorgaben gemäß Formblatt (siehe Formularsammlung). Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften muss die

Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein.

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Technische Ausstattung

Popis výberového kritéria: Erklärung unter Verwendung der Formularsammlung, dass der Bewerber über die erforderliche technische Ausstattung zur ordnungsgemäßen Ausführung der von ihm zu übernehmenden Leistungen verfügt.

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/12/2024 00:00:00 (UTC+01:00)

stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YMEH8F8/documents>

**Ad hoc komunikačný kanál:**

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YMEH8F8>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YMEH8F8>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 20/12/2024 12:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Klarstellung zu obiger Angabe: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach Maßgabe des § 16a EU VOB/A und Artikel 56 Abs. 3 RL 2014/24/EU.

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Verpflichtungserklärung unter Verwendung der Formularsammlung zu Tariftreue und Mindestlohn bei öffentlichen Aufträgen unter Berücksichtigung der Vorgaben des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) vom 12. Juli 2021, GVBl. S. 338

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Siehe Vergabeunterlagen

#### 5.1.15. Techniky

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Informácie o lehotách na preskúmanie: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nrn. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Neuenburg am Rhein

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizácie

---

### 8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Stadt Neuenburg am Rhein

Registračné číslo: 0000

Poštová adresa: Rathausplatz 5

Mesto: Neuenburg am Rhein

PSČ: 79395

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Breisgau-Hochschwarzwald (DE132)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Wurster Weiß Kupfer Rechtsanwälte Partnerschaft mbB

E-mail: [vergabe@w2k.de](mailto:vergabe@w2k.de)

Telefón: +49 761211149-0

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

### 8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Registračné číslo: 08-A9866-40

Poštová adresa: Durlacher Allee 100

Mesto: Karlsruhe

PSČ: 76137

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefón: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

**8.1. ORG-0003**

Úradný názov: Vergabekammer Baden-Württemberg, Regierungspräsidium Karlsruhe

Registračné číslo: 008-A9866-40

Poštová adresa: Durlacher Allee 100

Mesto: Karlsruhe

PSC: 76137

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Karlsruhe, Landkreis (DE123)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefón: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: bd0bef66-cf30-4330-8a1d-0d7c2bda713c - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 19/11/2024 18:45:22 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 709321-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 227/2024

Dátum uverejnenia: 21/11/2024